



**Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados
San Salvador, El Salvador, C.A.**

**CONTRATO DE SUMINISTRO NÚMERO 74/2016
LICITACIÓN PÚBLICA NÚMERO LP-37/2016
ACTA Nº 39 ACUERDO Nº 5.2.1
DE FECHA 18 DE AGOSTO DE 2016**

Nosotros: MARCO ANTONIO FORTÍN HUEZO, de cincuenta y siete años de edad, Empresario, de este domicilio, con Documento Único de Identidad Número cero un millón ochocientos setenta y nueve mil ochocientos cuarenta y siete- uno, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número Nueve mil quinientos uno-Doscientos mil novecientos cincuenta y ocho-cero cero uno-cinco, actuando en mi carácter de Presidente de la Junta de Gobierno, en nombre y representación legal de la **ADMINISTRACION NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**, que puede abreviarse **ANDA**, Institución Autónoma, de Servicio Público, de este domicilio, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero seiscientos catorce - doscientos diez mil ciento veintitrés - cero cero cinco - nueve; y con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios Número treinta y dos mil ochocientos cuatro - nueve, que en el transcurso del presente instrumento se denominará **“La Institución Contratante o ANDA”** y **JORGE ARMANDO SALAVERRÍA RODRÍGUEZ**, de ochenta años de edad, Ingeniero Mecánico, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad número cero dos millones trescientos ochenta y siete mil trescientos ochenta y tres – ocho, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero trescientos diez – doscientos treinta mil cuatrocientos treinta y seis – cero cero uno – cero, actuando en su calidad de Presidente y Representante Legal de la Sociedad denominada **GENERAL SAFETY (EL SALVADOR), SOCIEDAD ANÓNIMA**, que puede abreviarse **GENERAL SAFETY, S.A.** de nacionalidad salvadoreña, del domicilio de San Salvador, Departamento de San Salvador, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero seiscientos catorce – ciento setenta mil seiscientos setenta y cuatro – cero cero uno - cinco, y con Registro de Contribuyente del Impuesto de Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número un mil ciento sesenta y cuatro - nueve; quien en lo sucesivo de este instrumento me denominaré **“El Suministrante”**, convenimos en celebrar el presente **CONTRATO DE SUMINISTRO** derivado de la Licitación Pública Número LP-37/2016, denominada **“SUMINISTRO DE CALZADO PARA EL PERSONAL DE ANDA, AÑO 2016”**, el cual se regulará conforme a las disposiciones de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública que en adelante se denominará LACAP, Reglamento

del mismo cuerpo legal, Bases de Licitación para esta contratación y en especial a las obligaciones, condiciones y pactos establecidos en las siguientes cláusulas: **PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** El Suministrante se compromete a **SUMINISTRAR CALZADO PARA EL PERSONAL DE ANDA, AÑO 2016; Ítem 4 y 6,** bajo las condiciones, cantidades y especificaciones técnicas establecidas en las Bases de Licitación Pública para la presente contratación, según se detalla a continuación

ITEM	DESCRIPCION	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO S/IVA	PRECIO TOTAL
4	CALZADO INDUSTRIAL DIELECTRICO CON CUBO COLOR NEGRO	PAR	315	\$ 37.00	\$ 11,655.00
6	BOTAS DE HULE CON PLANTILLA Y CUBO DE 16" DE ALTO	PAR	241	\$ 26.00	\$ 6,266.00
TOTAL SIN IVA					\$ 17,921.00
IVA 13%					\$ 2,329.73
TOTAL CON IVA					\$ 20,250.73

Todo lo cual será suministrado durante el plazo y en la forma establecida en el presente contrato. Para el efecto de garantizar el cumplimiento del objeto del contrato, la Institución contratante podrá realizar todas las gestiones de control en los aspectos material, técnico, financiero, legal y contable que razonablemente considere necesarias con la finalidad de salvaguardar los intereses que persigue. El Suministrante garantiza que entregará el suministro adjudicado completamente nuevo y de la misma calidad, o de mejores especificaciones a las originalmente ofertadas. **TOMA DE MEDIDAS:** La toma de medida deberá realizarse de acuerdo a la muestra ofertada, no se aceptará tallar con producto similar o diferente. El Suministrante al momento del tallado de los ítems contratados, deberán contar con una serie de muestras de acuerdo a las tallas solicitadas. El tallado se realizara de acuerdo a programación presentada por los delegados Regionales y Área Normativa a partir de la orden de inicio la cual puede ser vía electrónica o en físico. El transporte para el tallado y la entrega de los suministros en las diferentes Regiones y Edificio Administrativo, correrá por cuenta del suministrante. La ANDA, no reconocerá ningún costo adicional concepto de transporte del producto. **ADMINISTRADOR DEL CONTRATO:** De conformidad con el Acta número 39, Acuerdo número 5.2.1, tomado en Sesión Ordinaria celebrada el día dieciocho de agosto del presente año, emitido por la Junta de Gobierno, la administración del presente contrato estará a cargo del Ingeniero René Leonel Figueroa, Jefe del Departamento de Bienestar y Seguridad Ocupacional de la Gerencia de Recursos Humanos, quien tendrá la responsabilidad de verificar que se cumplan todas las condiciones establecidas en este contrato y demás documentos contractuales. Asimismo darle el cumplimiento a lo establecido en el Art. 82 Bis de la LACAP, y además cualquier otro trámite pertinente con la presente contratación. **SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los documentos siguientes: **a)** Los documentos de petición del suministro; **b)** Las bases de Licitación Pública Número

LP-37/2016; **c)** Las adendas a las bases de la licitación en su caso, si las hubiese; **d)** La oferta del Suministrante y sus documentos; **e)** El Acta Número 39 Acuerdo Número 5.2.1, de fecha 18 de agosto del presente año, que contiene la Resolución de Adjudicación Parcial, emitida por la Junta de Gobierno de ANDA; **f)** Las Resoluciones Modificativas que se suscriban respecto de este contrato, en su caso; y **g)** la Garantía. En caso de controversia entre los documentos contractuales y este Contrato, prevalecerán los términos pactados en este último.

TERCERA: PLAZO. El Suministrante se obliga a entregar el Suministro objeto del presente contrato en el plazo de **NOVENTA (90) DÍAS CALENDARIO**, contados a partir de la fecha establecida en la orden de inicio emitida por el Administrador de Contrato. Dicho plazo incluye el tiempo de la toma de medidas y elaboración del calzado. Obligándose a cumplir con las condiciones establecidas en los documentos contractuales referidos en la cláusula segunda. El plazo podrá prorrogarse de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 86 y 92 inciso 2° de la LACAP.

CUARTA: PRECIO. El precio total por el suministro objeto del presente contrato asciende a la suma de **VEINTE MIL DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SETENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR (\$ 20,250.73)**, que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios.

QUINTA: FORMA DE PAGO. La Institución Contratante realizará el pago del Suministro en forma total o parcial del contrato y será pagado en dólares de los Estados Unidos de América (US\$), en un plazo no mayor de 30 días calendarios, posteriores a la presentación de la documentación establecida en las condiciones de pago en la Unidad Financiera ubicada en el Edificio Central de ANDA, San Salvador. **CONDICIONES DE PAGO: 1)** El pago de los bienes suministrados se realizará parcialmente de acuerdo a entregas recibidas, para tal efecto el Suministrante presentará los siguientes documentos: **a)** comprobantes de crédito fiscal; **b)** copia del contrato certificado por Notario (solo para el primer pago), **c)** copia del acta de recepción parcial o total de los bienes suministrados; y **d)** original de ingreso de los bienes suministrados al Almacén o Bodega que recibió los suministros en cada una de las Regiones. **2)** El pago de los bienes suministrados se realizará parcialmente de acuerdo a entregas recibidas, mediante transferencia bancaria o emisión de cheque, posterior a la emisión del quedan el Suministrante deberá proporcionar el número de cuenta del banco en el cual ANDA podrá depositarle el pago correspondiente. **SEXTA: FORMA DE ENTREGA Y RECEPCIÓN DEL SUMINISTRO.** De conformidad a lo que se determina en el numeral 4, de la Parte V Descripción y Especificaciones Técnicas de las Bases de Licitación Pública Número LP-37/2016, para la presente contratación. El Suministrante se obliga a entregar el suministro objeto del presente contrato en los Almacenes de acuerdo a las tallas solicitadas: **a)** Suministro correspondiente a Edificio Administrativo, Edificio Comercial y Presidencia. Será entregado en la Gerencia de Recursos Humanos, Plantel Edificio Administrativo, ubicado en Avenida Don Bosco col. Libertad, costado poniente de UES. Edificio ANDA. Y el ingreso se realizara en el Almacén 1, Plantel El Coro; **b)** Suministro correspondiente a Región Metropolitana. Será entregado en el Almacén No. 8, Plantel Zona Metropolitana, 4ª. Calle Poniente y 17ª. Avenida Sur y Almacén 21, ubicado en Cantón Papaturrall, Caserío Las Pavas San Pablo Tacachico; **c)** Suministro correspondiente a Región Central, será entregado en Almacén No. 1, Plantel El Coro, ubicada en final Avenida

Peralta, y Boulevard Venezuela, ANDA; **d) Suministro correspondiente a Región Occidental** serán entregados en el **Almacén No. 14**, ubicado en Colonia el Mora, Final Calle Ppal. Lote 2, Cantón Primavera, Santa Ana; y **e) Suministro correspondiente a Región Oriental** en **Almacén No. 16**, ubicado en el Plantel El Jalacatal, en Kilómetro 136 1/2, Colonia Escolán, Avenida las Magnolias, San Miguel, contiguo a Universidad Gerardo Barrios. Las entregas podrán realizarse parcial o totalmente. Al momento de la entrega, el suministro deberá ser igual al de las muestras presentadas en la Apertura de Ofertas, respetando las tallas solicitadas por ANDA, caso contrario no será recibido ningún producto que sea diferente, presente variación o alteración. Para las entregas del suministro el Suministrante deberá coordinar con el Administrador del Contrato de la Región o Gerencia según corresponda, quienes deberán comunicarse con los encargados de los Almacenes para programar el día y la hora de la recepción, dichas entregas deberán realizarse dentro del plazo establecido en la Cláusula Tercera. La recepción del suministro se efectuará de conformidad a lo que establece el Art. 121 de la LACAP. Para efectos de cambio ya sea por talla o por defectos de fabricación el Suministrante se compromete a efectuar cambios, modificaciones y arreglos solicitados por cada una de las regiones, edificio administrativo y presidencia en un lapso no mayor de Setenta y Dos (72) Horas Hábiles durante Seis (6) Meses contados a partir de la fecha de entrega del producto, para cumplir a satisfacción de la Institución Contratante. En caso contrario, además, se hará valer la garantía de cumplimiento de contrato. **SEPTIMA: COMPROMISO PRESUPUESTARIO.** La institución contratante hace constar que el importe del presente contrato se hará con aplicación a las cifras presupuestarias correspondientes. **OCTAVA: GARANTIAS. a) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** El Suministrante se obliga a presentar a la Institución Contratante dentro del plazo de **OCHO (8) DÍAS HÁBILES** posteriores al recibo del presente contrato certificado por Notario, una fianza o garantía bancaria o cheque certificado o de caja equivalente al **QUINCE POR CIENTO (15%)**, del valor total del contrato, que garantice que cumplirá con la total entrega del suministro objeto de este contrato en el plazo establecido en la cláusula Tercera y que será entregado y recibido a entera satisfacción de la Institución Contratante. Esta Garantía se incrementará en la misma proporción en que el valor del contrato llegase a aumentar y su vigencia será igual al plazo contractual más **CIENTO CINCUENTA (150) DÍAS CALENDARIO ADICIONALES**. La no presentación de esta garantía en el plazo indicado, dará lugar a la aplicación del literal a) del Artículo 94 de la LACAP y se entenderá que el Suministrante ha desistido de su oferta, haciéndose efectiva la Garantía de Mantenimiento de Oferta, sin detrimento de la acción que le compete a la Institución Contratante para reclamar los daños y perjuicios resultantes. La **ANDA** únicamente aceptará Fianza emitida por una Institución Bancaria Privada, Compañía Aseguradora, Afianzadora, debidamente autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador y que cuenten con calificación de Riesgo categoría desde A hasta AAA, emitida por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador; o de Institución Bancaria Estatal o Sociedades de Garantía Recíproca, y que sean aceptadas por la Institución Contratante, las que deberán ser presentadas a la UACI de ANDA para su debida revisión juntamente con DOS COPIAS CERTIFICADAS POR NOTARIO. **NOVENA: PROHIBICIONES.** Queda expresamente prohibido al Suministrante traspasar o ceder a

cualquier título los derechos y obligaciones derivados del presente contrato, así como subcontratar no habiendo cumplido los requisitos establecidos en los Art. 89, 90 y 91 de la LACAP. La transgresión de esta disposición además de las causales comprendidas en el artículo 94 de la LACAP, dará lugar a la caducidad del contrato procediéndose a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **DÉCIMA: MULTAS POR MORA Y SANCIONES: I) MULTAS:** En caso de mora en el cumplimiento del presente contrato por parte del Suministrante, se aplicará lo dispuesto en el artículo 85 de la LACAP. **II) SANCION POR CONTRATAR NIÑAS Y NIÑOS, ADOLESCENTES DEBAJO DE LA EDAD MINIMA:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de(l) (la) Suministrante a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **DÉCIMA PRIMERA: I. MODIFICACIÓN CONTRACTUAL.** Las partes de mutuo acuerdo podrán modificar el contrato, siempre y cuando fueren causas justificables de acuerdo al ordenamiento jurídico vigente y que estas no sean contrarias a los términos de referencia y especificaciones técnicas. **II. MODIFICACIÓN POR CASO FORTUITO O FUERZA MAYOR.** De acuerdo a las circunstancias, las partes contratantes podrán acordar antes del vencimiento del plazo, la prórroga del mismo especialmente por causas que no fueren imputables al Suministrante; si existen motivos suficientes que puedan tipificarse como caso fortuito o fuerza mayor; circunstancias que deberá comprobar le impidan cumplir con el plazo. **III. MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la Institución Contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, no entendiéndose dicha modificación como cambio del objeto. En estos casos la Junta de Gobierno de ANDA, deberá emitir una resolución razonada que autorice la modificación al contrato. **DÉCIMA SEGUNDA. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** El contrato podrá extinguirse por las causales siguientes: **a)** Por la caducidad; **b)** Por mutuo acuerdo de las partes contratantes; **c)** Por revocación; **d)** Por rescate; y **e)** Por las demás causas que se determinen contractualmente. Todo de conformidad con lo establecido en el Capítulo IV del Título V de la LACAP. **DÉCIMA TERCERA: TERMINACIÓN POR MUTUO ACUERDO DE LAS PARTES CONTRATANTES.** De conformidad al artículo 95 de la LACAP las partes contratantes podrán dar por terminada bilateralmente la relación jurídica derivada del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de terminación del contrato en un plazo no mayor de ocho días hábiles después de notificada la resolución. **DÉCIMA CUARTA:**

SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS. Toda controversia que surgiera durante la ejecución del presente contrato entre la Institución Contratante y El Suministrante será sometido al ARREGLO DIRECTO en donde las partes contratantes procuraran la solución de las diferencias sin otra intervención que la de ellas mismas, sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en acta de los puntos controvertidos y de las soluciones, en su caso. El procedimiento para el Arreglo Directo, se hará de conformidad a lo dispuesto en los artículos 161, 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no llegarse a un acuerdo en el Arreglo Directo, ambas partes de común acuerdo podrán recurrir al arbitraje en derecho o al arbitraje técnico, con sujeción a las disposiciones que les fueren aplicables de conformidad a las leyes pertinentes, teniendo en cuenta las modificaciones establecidas en la Sección I, Capítulo I, del Título VIII de la LACAP. **DÉCIMA QUINTA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales del presente contrato, las partes nos sometemos a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Asimismo señalamos esta ciudad como domicilio especial, a la competencia de cuyos tribunales nos sometemos expresamente. **DÉCIMA SEXTA: NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de éste contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalamos como lugar para recibir notificaciones los siguientes: la Institución Contratante en la UACI cuyas oficinas están ubicadas en Colonia Libertad, Avenida Don Bosco, Edificio ANDA, San Salvador; y el Suministrante, en la 11 Calle Poniente No. 4036 entre 77 y 79 Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador. En fe de lo cual firmamos éste contrato en la ciudad de San Salvador, a los nueve días del mes de septiembre de dos mil dos mil dieciséis.

Marco Antonio Fortín Huevo
Presidente - ANDA

Jorge Armando Salaverría Rodríguez
Suministrante

En la ciudad y departamento de San Salvador, a las once horas con veintinueve minutos del día nueve de septiembre de dos mil dieciséis. Ante Mí, **MARILENA DUARTE URRUTIA**, Notario, de éste domicilio, comparecen los señores: **MARCO ANTONIO FORTÍN HUEZO**, de cincuenta y siete años de edad, Empresario, del domicilio de San Salvador, a quien conozco e identifiqué por medio de su Documento Único de Identidad Número cero un millón ochocientos setenta y nueve mil ochocientos cuarenta y siete - uno, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número Nueve mil quinientos uno-Doscientos mil novecientos cincuenta y ocho-cero cero uno-cinco, en su calidad

de Presidente de la Junta de Gobierno y Representante Legal de la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS, que se abrevia ANDA, institución Autónoma de Servicio Público, de éste domicilio, con Tarjeta de Identificación Tributaria Número cero seiscientos catorce-doscientos diez mil ciento veintitrés - cero cero cinco - nueve; con Registro de Contribuyente del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número treinta y dos mil ochocientos cuatro - nueve; personería que al final relacionaré; y **JORGE ARMANDO SALAVERRÍA RODRÍGUEZ**, de ochenta años de edad, Ingeniero Mecánico, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad número cero dos millones trescientos ochenta y siete mil trescientos ochenta y tres – ocho, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero trescientos diez – doscientos treinta mil cuatrocientos treinta y seis – cero cero uno – cero, actuando en su calidad de Presidente y Representante Legal de la Sociedad denominada **GENERAL SAFETY (EL SALVADOR), SOCIEDAD ANÓNIMA**, que puede abreviarse **GENERAL SAFETY , S.A.** de nacionalidad salvadoreña, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero seiscientos catorce – ciento setenta mil seiscientos setenta y cuatro – cero cero uno - cinco, y con Registro de Contribuyente del Impuesto de Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número un mil ciento sesenta y cuatro – nueve; personería que al final diré; y **ME DICEN:** que reconocen como suyas las firmas que anteceden, así como los términos, pactos, obligaciones y condiciones consignadas en el anterior documento que contiene un **CONTRATO DE SUMINISTRO** derivado de la Licitación Pública Número **LP-TREINTA Y SIETE/DOS MIL DIECISÉIS**, denominada **“SUMINISTRO DE CALZADO PARA EL PERSONAL DE ANDA, AÑO DOS MIL DIECISÉIS”**; por medio del cual el segundo de los comparecientes en el carácter indicado, se ha obligado a **SUMINISTRAR CALZADO PARA EL PERSONAL DE ANDA, AÑO DOS MIL DIECISÉIS, ÍTEM CUATRO Y SEIS**, de acuerdo a lo descrito en la cláusula primera del referido contrato, todo de conformidad a las Especificaciones Técnicas, previamente definidas en las Bases de Licitación pública Número LP-TREINTA Y SIETE/DOS MIL DIECISÉIS, y precios contenidos en la oferta del Suministrante. El precio total del suministro objeto del contrato se fija en la cantidad de **VEINTE MIL DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SETENTA Y TRES CENTAVOS DE DÓLAR**, que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; y que será cancelado de acuerdo a lo estipulado en la cláusula quinta del mencionado contrato. El plazo para la entrega del suministro es en un plazo de noventa días calendario, contados a partir de la fecha establecida en la orden de inicio emitida por el Administrador de Contrato. Así se expresaron los otorgantes, a quienes expliqué los efectos legales de la presente Acta Notarial que consta de tres hojas útiles, y Yo, la Suscrita Notario **DOY FE: a)** de que las firmas puestas al final del anterior documento son auténticas por haber sido reconocidas por los comparecientes a mi presencia; **b)** de que los comparecientes declaran reconocer las obligaciones derivadas del expresado contrato, así como todo el contenido de dicho documento; **c)** de ser legítimas y suficientes las personerías de los comparecientes, por haber tenido a la vista: **1) Por la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados: i)** El Decreto del Directorio Cívico Militar número **TRESCIENTOS CUARENTA Y UNO**, del diecisiete de octubre de mil

novecientos sesenta y uno, publicado en el Diario Oficial número CIENTO NOVENTA Y UNO del Tomo CIENTO NOVENTA Y TRES del diecinueve de octubre del referido año, por medio del cual se creó la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS, ANDA; como una Institución Autónoma de Servicio Público, con personalidad jurídica y de éste domicilio, estipulándose que el Presidente de la Junta de Gobierno tendrá la representación Judicial y Extrajudicial de la misma, quien comprobará su personería con la transcripción de su nombramiento; **ii)** Transcripción del Acuerdo de la Presidencia de la República Número TRESCIENTOS SETENTA Y SEIS, de fecha catorce de julio de dos mil quince, publicado en el Diario Oficial Número CIENTO VEINTINUEVE, Tomo CUATROCIENTOS OCHO, de fecha dieciséis de julio de dos mil quince, en la que consta que el señor Presidente de la República en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en los artículos seis inciso primero, letra a) y doce inciso final de la Ley de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, nombró al Ingeniero Marco Antonio Fortín Huerdo, Presidente de la Junta de Gobierno de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados - ANDA, para un período legal de funciones de DOS AÑOS a partir del día veintiocho de julio de dos mil quince; **iii)** Acta número Treinta y nueve, Acuerdo número cinco punto dos punto uno, tomado en Sesión Ordinaria celebrada el día dieciocho de agosto de dos mil dieciséis, emitido por la Junta de Gobierno, que contiene la Resolución de Adjudicación Parcial, por medio de la cual se autoriza al señor Presidente de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados, ANDA, para firmar el contrato que se reconoce por medio de la presente Acta Notarial; **II) Por la Sociedad GENERAL SAFETY (EL SALVADOR), SOCIEDAD ANÓNIMA i)** Testimonio de la Escritura Pública de Constitución, de dicha Sociedad, la cual fue otorgada en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas y diez minutos del día diecisiete de junio de mil novecientos setenta y cuatro, ante los oficios notariales de Edgardo Guerra Hinds, inscrita en el Registro de Comercio el día veinticuatro de julio de mil novecientos setenta y cuatro, al Número **TREINTA Y UNO** del Libro **TREINTA** del Registro de Sociedades, de la que consta que su denominación, naturaleza y domicilio son los ya mencionados; que su plazo es indeterminado; que entre sus finalidades está a) Fabricar toda clase de equipos y materiales y dar toda clase de servicios, destinados a prevenir y/o combatir incendios b) La Industria y el Comercio en general; que la Administración de la sociedad está encomendada a una Junta Directiva integrada de Un Presidente, Un Secretario y por lo menos un Director Propietario, habrá tantos suplentes como propietarios. Los miembros de la Junta Directiva, durarán en sus funciones **TRES** años, pero continuaran en sus funciones aun cuando concluya el plazo para ser designados, mientras no se elijan los sustitutos y los nombrados no tomen posesión de su cargo; **ii)** Credencial de Elección de Junta Directiva, tomado en la Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada en la ciudad de San Salvador, a las nueve horas del día diez de octubre de dos mil trece, en la que consta el Punto Número Dos, se acordó elegir la nueva administración de la Sociedad, inscrita en el Registro de Comercio el día veintiséis de noviembre de dos mil trece, al Número **SESENTA Y NUEVE** del Libro **TRES MIL CIENTO OCHENTA Y SIETE** del Registro de Sociedades; de la que consta que la representación legal, judicial y extrajudicial, así como el uso de la Firma Social, de la sociedad, le corresponde al Presidente, el compareciente fue electo en el cargo de Director Presidente, para el periodo de tres

años, contados a partir del uno de noviembre de dos mil trece, al uno de noviembre de dos mil dieciséis, por lo que su nombramiento está vigente; y **iii**) Certificación expedida del Acuerdo del Acta Número doscientos veinticuatro, celebrada por la Junta Directiva de la Sociedad **GENERAL SAFETY (EL SALVADOR), SOCIEDAD ANÓNIMA**, el día treinta de agosto de dos mil dieciséis, emitido por Carolina Monterrey de Salaverria, en su calidad de Secretaria de la Junta Directiva de la Sociedad, en donde se acordó facultar al Ingeniero Jorge Armando Salaverria Rodríguez, para que en su calidad de Presidente y Representante Legal de la Sociedad **GENERAL SAFETY (EL SALVADOR), SOCIEDAD ANÓNIMA**, pueda firmar el presente Contrato. Y leído que hube íntegramente en un solo acto sin interrupción todo lo escrito, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.**

Marco Antonio Fortín Huevo
Presidente - ANDA

Jorge Armando Salaverria Rodríguez
Suministrante